

**TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES**  
**UNESCO Quito**  
 Propuesta de Carta Descriptiva

### ANEXO 1

Institución: UNESCO Quito e Instituto Nacional de Patrimonio Cultural de Ecuador (INPC)	Dirigido a: Funcionarios públicos del INPC, Ministerio de Cultura, Municipalidades y Comunidades portadoras
Fecha: 24 al 29 de junio de 2015 Lugar: Manabí y Machalilla, Ecuador	Duración del taller: 6 días. Horario: 08:00 AM a 17:00 PM

Objetivo general: Fortalecer capacidades para la realización de Inventarios del patrimonio cultural inmaterial con Comunidad

#### DIA 1: 24 DE JUNIO DE 2015

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
8:00–8:45am	Bienvenida y presentación del Taller. Presentación de los/las participantes.  <b>Unidad 2:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Establecer una relación de trabajo facilitadores-participantes.</li> <li>Intercambiar información sobre las experiencias relativas al PCI.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apertura del taller.</li> <li>Presentación del taller.</li> <li>Aplicación de dinámica para la</li> <li>Presentación de los participantes.</li> <li>Establecimiento de “reglas de juego”, e identificación de un relator diario del grupo y de un moderador del tiempo de intervenciones de los participantes.</li> </ul>	Dinámica de presentación YO SOY.	45 min	
8:45–10:15am	<b>Primera Sesión</b> <b>Unidad 3:</b> Introducción a la Convención UNESCO para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial.  Facilitador: Fabián Bedón Samaniego	Los participantes podrán: <ul style="list-style-type: none"> <li>Describir las finalidades y objetivos de la Convención del PI.</li> <li>Examinar las listas y el registro de la Convención utilizando ejemplos.</li> <li>Describir los Órganos de la Convención.</li> <li>Describir las DO y el Fondo del PCI.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposición mediante diapositivas.</li> <li>Dinámica para conformación de equipos y reflexión crítica acerca de la obligación de los Estados Partes y la calidad o dificultades de su cumplimiento, en la percepción de los participantes.</li> <li>Realizar el ejercicio de los Estados Partes, diap. 12; Pág. 19</li> </ul>	Diapositivas Unidad 3. (2 a la 18)  Texto de la Convención para equipos de participantes.  Rotafolios y papel Kraft, marcadores, cinta adhesiva.	1:30'	
10:15–10:30am	Refrigerio					

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

10:30– 12:30pm	<p><b>Segunda Sesión</b> <b>Unidad 4:</b> Conceptos clave de la Convención.</p> <p>Facilitador: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Identificar y utilizar palabras y conceptos clave de la Convención.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposición mediante diapositivas.</li> <li>Formación de equipos y ejercicio de elaboración de conceptos propios a partir de los establecidos en la Convención</li> <li>Presentación de video</li> </ul>	<p>Diapositivas Unidad 4 (1 – 18) Rotafolios y papel Kraft, marcadores, cinta adhesiva. Folletos 1 y 2 de la Unidad 4 del taller para los participantes Video Crespial</p>	2:00'	
12:30– 1:45pm	Almuerzo					
1:45–3:00pm	<p><b>Tercera Sesión</b> <b>Unidad 5:</b> Nociones básicas para la identificación e Inventario (planeando un proyecto de inventario)</p> <p>Facilitador: Fabián Bedón Samaniego</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Explicar lo que dice la Convención sobre Identificación y confección de inventarios.</li> <li>Describir los objetivos y posibles efectos de la identificación y confección de inventarios del PCI.</li> <li>Las demás señaladas en el MF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposición mediante diapositivas.</li> <li>Analizar y discutir en plenaria las preguntas del Folleto 1</li> </ul>	<p>Rotafolios y papel Kraft, marcadores, cinta adhesiva. Folleto 1 de la Unidad 5 del taller para los participantes. Diapositivas unidad 5 (1- 23) Estudios de casos N°s 5-8.</p>	1:15'	<p>Por razones de tiempo no pudieron realizarse las siguientes actividades:</p> <p>Ejercicio con Estudios de Casos en equipo sobre la realización de inventarios (10 min: 5 + 5) Presentación de video de Andalucía: Atlas del PCI</p>
3:00– 3:15pm	Refrigerio					
3:15– 5:00pm	<p><b>Cuarta Sesión.</b> <b>Unidad 6:</b> ¿Por qué un inventario basado en la participación de la comunidad?</p> <p>Involucrando a las comunidades al inventariar.</p> <p>Facilitador: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Analizar un estudio caso sobre repercusiones negativas que puede acarrear el hecho de no dar prioridad a la participación de las comunidades y a la obtención de su consentimiento.</li> <li>Saber lo que dicen –y no dicen- la Convención y las DO sobre la participación de las comunidades.</li> <li>Examinar la importancia que tiene la participación de la</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposición mediante diapositivas</li> <li>Ejercicio de simulación sobre la participación de la comunidad en la confección de inventarios. Pag 22.</li> </ul>	<p>Diapositivas UNIDAD 6 (1- 13) Exposición de resultados por equipos. Estudios de casos N°s 9-13 Rotafolios y papel Kraft, marcadores, cinta adhesiva. Folleto 2 de la Unidad 5 del taller para los participantes.</p>	1:45'	<p>Por razones de tiempo no pudieron realizarse las siguientes actividades:</p> <p>Ejercicio con apoyo de los portadores ¿Quiénes integran su comunidad? (20 min: 15 +5). Lectura de Estudios de Casos y debate sobre lo que se entiende por comunidad (10 min: 5 + 5).</p>

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

		comunidad en la confección de inventarios.				
5:00 – 5:30 pm	Debate de cierre y fin de actividades Día 1					

**DIA 2: 25 DE JUNIO DE 2015**

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
8:00am – 10:15am	<p><b>Primera Sesión</b></p> <p>Presentación de la experiencia de Inventario del PCI en Ecuador</p> <p>Facilitadores: Ruth Roos y Karina Fonseca</p> <p><b>Unidad 7:</b></p> <p>Elaboración de un marco para la confección del inventario con la comunidad.</p> <p>Facilitador: Fabián Bedón Samaniego</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer la experiencia nacional en materia de inventario del PCI.</li> <li>• Conocer las formas tradicionales de confeccionar inventarios.</li> <li>• Ser capaces de relacionar la confección de inventarios con la Salvaguardia del PCI.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas por parte del facilitador nacional en representación del INPC.</li> <li>• Trabajo en Plenaria: identificar los motivos por los cuales es necesaria la participación de la comunidad</li> </ul>	<p>Rotafolio y papel Kraft, marcadores, cinta adhesiva.</p> <p>Otros a determinar por el facilitador nacional</p>	2:15'	<p>Por razones de tiempo no pudieron realizarse las siguientes actividades:</p> <p>Ejercicio de polaridades sobre conceptos de Comunidad y Participación. Pag 25</p>
10:15-10:30	Refrigerio					
10:30am – 11:00am	<p>Debate (sobre el marco para la confección de inventarios).</p> <p>Facilitador: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Profundizar en el diseño de un modelo para confeccionar inventarios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación plenaria.</li> </ul>	No se requiere.	30 min.	

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

11:00am – 12:30pm	<b>Segunda Sesión</b> <b>Unidad 9:</b> Consentimiento de la Comunidad (Libre, previo e informado).  Facilitador: María Ismenia Toledo	Los participantes podrán: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explicar los antecedentes y la aplicación del consentimiento, libre, previo e informado y su relación con la Convención.</li> <li>• Definir el significado del consentimiento libre, previo e informado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas</li> <li>•</li> </ul>	Rotafolio y papel Kraft, marcadores, pizarrón, marcadores para pizarrón, notas adhesivas. Diapositivas Unidad 9 (1-17). Folleto 1 y 2 de la Unidad 9 del taller para los participantes	1:30'	En sustitución del ejercicio Quién? ¿de quién?, se realizó un juego de roles que ayudó a reflexionar en plenaria acerca de las complejidades e implicaciones éticas de la obtención de un consentimiento PLI.
12:30-1:45	Almuerzo					
1:45pm – 3:00pm	<b>Tercera Sesión</b> <b>Unidad 8:</b> Actitudes, ética y responsabilidad en la confección de inventarios con participación de comunidades.  Facilitador: Fabián Bedón Samaniego	Los participantes podrán: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Describir y cumplir las responsabilidades y los deberes éticos que los facilitadores de la confección de inventarios tienen respecto a las comunidades en las que trabajan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas</li> <li>• Dinámica grupal la letra "W".</li> <li>• Realización del ejercicio 1 Inversión de mapas. Pag 30</li> </ul>	Presentación y exposición de Diapositivas Unidad 8 (2 a la 13).  Folleto de la Unidad 8 del taller para los participantes	1:15'	
3:00-3:15pm	Refrigerio					
3:15pm – 5:00pm	<b>Tercera Sesión</b> <b>continuación unidad 8</b> Actitudes, ética y responsabilidad.  Facilitador: Fabián Bedón Samaniego		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas</li> <li>• Presentación de Video</li> </ul>	Diapositivas Unidad 8 (14-25). Video Los Castell (España)	1:45'	Por razones de tiempo se substituyó el Ejercicio 2. Pág. 31; por el análisis de la noción de comunidad presente en el Video Los Castell.
5:00 – 5:30 pm	Debate de cierre y fin de actividades Día 2					

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

**DIA 3: 26 DE JUNIO DE 2015**

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
8:00am – 10:15am	<p><b>Primera Sesión</b> <b>Unidad 10:</b> Panorama general de métodos y las técnicas de generación de información.</p> <p>Facilitador: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explicar la importancia de la generación de información.</li> <li>• Reflexionar sobre la función de los miembros de la comunidad.</li> <li>• Cumplir los requisitos éticos relacionados con la generación de información.</li> <li>• Resumir fortalezas y debilidades de los métodos de generación de información.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas</li> </ul>	<p>Diapositivas Unidad 10 (1-29)</p> <p>Folleto 10 A de la Unidad 10</p>	2:15'	
10:15–10:30	Refrigerio					
10:30am – 12:30pm	<p><b>Segunda Sesión:</b> <b>Unidad 11:</b> Grabación sonora</p> <p><b>Unidad 12:</b> Técnicas de entrevistas ( tipos de entrevistas, herramientas para realizar una entrevista)</p> <p>Facilitadores: Omar Arregui y Fabián Bedón Samaniego</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poner en práctica la grabación de audio.</li> <li>• Debatir el arte de la entrevista.</li> <li>• Preparar una entrevista.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas</li> <li>• Dinámica grupal para familiarizarse con los equipos de grabación</li> <li>• Dinámica grupal para la formulación de preguntas para una entrevista semiestructurada</li> </ul>	<p>Diapositivas Unidad 11 (1-16)</p> <p>Grabadoras</p> <p>Diapositivas Unidad 12 (1-15)</p> <p>Hojas blancas o Block de notas, lapicero o lápiz para cada participante</p>	2:00'	
12:30–1:45	Almuerzo					
1:45pm – 3:00pm	<p><b>Tercera Sesión</b> Entrevistas (ejercicio: planeando, conduciendo y evaluando entrevistas).</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Formular las preguntas adecuadas y escuchar activamente.</li> <li>• Concluir la entrevista de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Continuación de la Dinámica grupal para la formulación de preguntas para una entrevista semiestructurada</li> </ul>		1:15'	

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

	Facilitadores: Omar Arregui y María Ismenia Toledo	manera correcta y cortés.				
3:00– 3:15	Refrigerio					
3:15pm – 5:00pm	<p><b>Cuarta Sesión.</b> <b>Unidad 13:</b> Fotografía: nociones teóricas y prácticas ( ejercicios)</p> <p><b>Unidad 14:</b> Video participativo (debate sobre técnicas y herramientas).</p> <p>Facilitadores: Omar Arregui y Fabián Bedón Samaniego</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debatir el concepto de foto-voz como instrumento de expresión de la comunidad.</li> <li>• Aplicar los principios de composición fotográfica y del registro audiovisual (video).</li> <li>• Las demás contenidas en el MT</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas.</li> <li>• Realizar ejercicios, aplicando diversas consideraciones de los ejercicios contenidos en las Págs. 24, 25 y 27</li> </ul>	<p>Cámaras fotográficas digitales propiedad de los participantes.</p> <p>Diapositivas Unidad 13 (1-20)</p>	1:45'	
5:00 – 5:30 pm	Debate de cierre y fin de actividades Día 3					

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

**DIA 4: 27 DE JUNIO DE 2015**

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
8:00am – 10:15am	<p><b>Primera Sesión</b></p> <p><b>Unidad 15:</b> Cartografía participativa</p> <p>Análisis de Mapas Culturales</p> <p>Facilitador: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explicar la utilidad de la cartografía participativa y las implicaciones éticas del análisis de mapas culturales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas.</li> <li>• Realización individual de mapa culturales, presentación y análisis en plenaria</li> </ul>	<p>Diapositivas Unidad 14 (1-17)</p> <p>Diapositivas Unidad 15 (1-12)</p> <p>Papel de rotafolio. Lápices, marcadores.</p> <p>Folleto 4 de la Unidad 14</p>	2:15'	
10:15–10:30	Refrigerio					
10:30am – 12:30pm	<p><b>Segunda Sesión.</b></p> <p><b>Unidad 16:</b> Preparativos para inventariar (ejercicio).</p> <p>Facilitadores: María Ismenia Toledo y Fabián Bedón Samaniego</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enumerar las etapas de un proceso gradual encaminado a la preparación del terreno y la movilización de las comunidades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas.</li> <li>• Aplicar dinámica para formación de equipos de trabajo para ejercicio de inventario.</li> <li>• Realizar ejercicio de simulación de entrevista semiestructura y reformulación de preguntas</li> </ul>	<p>Tarjetas de colores o postinotas; marcadores, pizarrón o rotafolios, cinta adhesiva.</p> <p>Diapositivas Unidad 16 (1-16)</p>	2:00'	
12:30–1:45	Almuerzo					
1:45pm – 3:00pm	<p><b>Tercera Sesión</b></p> <p><b>Unidad 17:</b> Finalizando un plan para la práctica de inventarios.</p> <p>Facilitadores: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar una hipótesis sobre la práctica de trabajo de campo.</li> <li>• Perfeccionar el marco modelo de inventario examinado en la unidad 7.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición mediante diapositivas.</li> <li>• Realización del ejercicio 1. Pág. 9</li> </ul>	<p>Papel, bolígrafos, lápices y rotafolio.</p> <p>Diapositivas Unidad 17 (1-6)</p> <p>Diapositivas Unidad 20 (1-10)</p>	1:15'	Se realizó una dinámica de comparación y análisis del marco normativo Unesco para la confección de inventarios y la estructura de información del registro del INPC

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

3:00–3:15pm	Refrigerio					
3:15 – 4:15 pm	<p><b>Cuarta Sesión.</b> <b>Unidad 20:</b> Organización de la información. Buenas prácticas. Aproximación a la comunidad y su PCI. Definición preliminar y ajustes de la estrategia de levantamiento del inventario.</p> <p>Facilitadores: María Ismenia Toledo</p>	<p>Los participantes podrán: Aproximarse a la creación de un marco sistemático para extraer información, tamizar datos de fuentes diversas y almacenar información. Definir la estrategia final de levantamiento de inventario con la comunidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposición mediante diapositivas.</li> <li>Introducción a la comunidad por parte de los representantes locales y a sus normas consuetudinarias.</li> </ul>		1:00'	<p>Por razones de tiempo fue necesario condensar los contenidos</p> <p>Por presiones del entorno debió realizarse una dinámica para definir y consensuar un “decálogo” de informaciones transmisibles a los medios de comunicación y comunidades, y otro de temas a evitar.</p>
5:00 – 6:00 pm	<p><b>Unidades 21 y 22:</b> Actividad de evaluación de conocimientos, facilitadores y desarrollo del taller.</p>	<p>Conocer y reafirmar los aprendizajes adquiridos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicar instrumento de evaluación y revisar los resultados en plenaria</li> </ul>	<p>Prueba de conocimientos, Unidad 21. Formulario de evaluación, Unidad 22.</p>	1:00'	
6:00 pm	<p>Debate de cierre y fin de actividades Día 4</p>					



TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

**DIA 5: 28 DE JUNIO DE 2015**

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
6:30am	Salida con destino al sitio de trabajo de campo.					
9:00am – 12:30pm	Inicio del ejercicio de inventario con la Comunidad.	Los participantes podrán: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adquirir experiencia práctica para la realización de un inventario en campo y con participación de la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización de Observación participante de la celebración de San Pedro y San Pablo</li> <li>• Registro fotográfico de hechos y procesos culturales.</li> <li>• Asesoría y acompañamiento de los facilitadores.</li> </ul>	Libreta de notas. Grabadora. Cámara fotográfica y de video. Hojas t/ carta.	3:30'	
12:30 – 1:45pm	Almuerzo					
1:45pm – 5:45pm	Continuación del ejercicio de inventario con la Comunidad.	Continuar con la experiencia práctica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realización y grabación de entrevistas a artesanos de tejido en paja toquilla</li> <li>• Registro fotográfico de hechos y procesos culturales.</li> <li>• Asesoría y acompañamiento de los facilitadores.</li> </ul>	El mismo material y equipo.	4:00'	
6:00 – 7:00 pm	Regreso al Hotel y fin de actividades Día 5.					

TALLER CONFECCION DE INVENTARIOS CON PARTICIPACIÓN DE COMUNIDADES  
UNESCO Quito  
Propuesta de Carta Descriptiva

**DIA 6: 29 DE JUNIO DE 2015**

HORARIO	TEMA	Objetivos Específicos	Actividades	Material	Tiempo	Observaciones
8:30am – 12:00pm	Revisión de información recopilada, preparación de material para socialización y elaboración de ficha de inventario. Atención de los facilitadores a consultas de los grupos de trabajo.	Corroborar información generada. Fortalecer las experiencias mediante la preparación de la ficha de inventario y la exposición de resultados a la comunidad. Generar materiales para la socialización con la comunidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calificación y clasificación del material obtenido.</li> <li>• Diseño y elaboración de materiales para presentación.</li> <li>• Asesoría a equipos de trabajo.</li> </ul>	Equipo y material utilizado para la generación de información. Cartulinas, marcadores (varios colores), fotografías.	3:30'	
12:00 – 1:00 pm	Breve ejercicio de simulación de la presentación a la comunidad.	Compartir las experiencias adquiridas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposición de resultados y análisis de la experiencia</li> <li>• Asesoría a equipos de trabajo.</li> </ul>	Equipo y material utilizado para la generación de información.	1:00'	
1:00-2:00 pm	Entrega de certificados de participación y actividad de cierre oficial del taller					
2:00pm – 3:00pm	Almuerzo					
3:30pm	Viaje de regreso a destinos de los participantes					